

# LE PEUPLE

A

COURRIER DE LA CÔTE · DU · SUD



CAHIER D

Mercredi 17 août 1977

## NOTAIRES

**PIERRE  
BOUTIN  
MARC  
BOULANGER**

Cessionnaire des greffes de Louis Pelletier, Gonz. Bélanger, D. Plante. — Services professionnels tous les jours 9 à 17 hres et les lundi-mercredi-vendredi 19 à 20:30 heures.

78 de la Gare Montmagny 248-1115

## La victoire de Chrystine Cossette donne une dimension extra régionale à la Traversée Rotary

(C.M.) Une jeune fille de 15 ans de Chicoutimi dans le Lac St-Jean, Chrystine Cossette, a franchi aisément les cinq milles qui séparent les quais de l'Île-aux-Grues et Montmagny avec un temps record de une heure 50 minutes et 28 secondes.

C'était la quatrième traversée consécutive à la nage entre l'Île-aux-Grues et Montmagny dimanche dernier, et la troisième sous le patronage du Club Rotary de Montmagny. 11 jeunes athlètes de calibre amateur de Montmagny, Lévis et Chicoutimi y ont participé en présence d'une foule évaluée à plus de 2,000 personnes à l'arrivée.

Le départ était lancé à 14 hres et 15 sur la berge sud de l'île à l'ouest du quai, une demi-heure à peine après qu'un violent orage soit venu menacer le succès de cette entreprise déjà hasardeuse.

Tout alla cependant pour « mieux » et pour les compétiteurs, et pour leurs équipes de canotiers, et pour les responsables des divers services techniques entre autres la sécurité, les communications et les divertissements.

EH oui! cette année, pendant que les nageurs s'exécutaient au large à travers les vagues de trois à quatre pieds et contre un vent d'ouest, les spectateurs massés sur les quais et sur la rive du bassin trouvaient le temps moins long avec les démonstrations acrobatiques de l'abbé volant Denis Lajoie à bord de son gyrocoptère, de l'avion-citerne CL-215 et de ces intrépides qui voguaient allègrement en équilibre sur des surfs munis d'une voile.

Enfin les nageurs pointèrent dans le chenal, Chrystine Cossette en tête au

rythme d'une torpille, suivie de Pierrette Lauzier de Lévis, avec un temps de une heure 56 minutes et 17 secondes, François Laprise de Montmagny avec une heure 59 minutes et 30 secondes, Benoit Guay avec deux heures, quatre minutes et 23 secondes, et en cinquième place Edith Dumont avec un temps de deux heures 20 minutes et 47 secondes. Parmi les autres compétiteurs, deux ont flanché à l'entrée du chenal alors que leurs confrères et consœurs ont pu atteindre le port.

Quoiqu'il en soit tous et chacun furent honorés et récompensés lors du souper et de la soirée qui ont clôturé l'évènement au Centre Civique en présence des membres du Club Rotary, notamment les responsables des divers comités de la traversée, des entraîneurs, canotiers et parents ainsi que quelques invités d'honneur dont le célèbre nageur québécois Jacques Amyot qui a suivi la course de près sans y participer, celui que l'on considère comme le Père de la Traversée M. Jos Lachance, du pro-maire de la Cité de Montmagny M. Marcellin Guillemette, et du représentant du Conseil municipal de l'Île-aux-Grues M. Gaby Vézina.

Aux dires de tous cette traversée a obtenu un succès plus grand encore que les précédentes. Et, selon le président Rotary, M. Bernard Landry, bien qu'elle ait été remise en question par le club, elle devra se répéter avec le concours du Club de Natation de Montmagny. En effet, semble-t-il, on a enfin réussi à lui donner une dimension extra régionale.



En équilibre sur leur surf à voile, ils ont diverti les spectateurs.

## Dirigeants d'entreprises

### LE CONSEIL ECONOMIQUE DE MONTMAGNY INC.

projette de faire construire une bâtisse industrielle polyvalente dans le parc industriel.

Etes-vous intéressés à y louer de l'espace pour fins industrielles ou entrepôt commercial? Si oui, faites-nous connaître la superficie désirée.

### CONSEIL ECONOMIQUE DE MONTMAGNY INC.

29, avenue Bélanger,  
Casier postal 458,  
MONTMAGNY, Qué.G5V 3S9  
Téléphone: 248-4825



Les courageux nageurs qui ont traversé le fleuve entre l'Île-aux-Grues et Montmagny; genou à terre de gauche à droite, François Laprise, Benoit Guay, Chrystine Cossette, la championne, Anne Garant et Edith Dumont. Debout dans le même ordre, ce sont Claude Webster, Myriam Mathurin, Pierrette Lauzier, Elysa Fournier, Jean Bernatchez, Christine Lemay et le président Rotary, M. Bernard Landry.

[C.M. Peuple-Courrier.]

Télécouleur **TOSHIBA**  
★ Garantie de 30 mois ★



OUR VOTRE PROTECTION... nous sommes membre de  
LA CORPORATION DES MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC



**JACQUES DUMAS**

St-François,  
Cté. de Montmagny  
259-7741

# Le bazar est en préparation au Centre Normandie



## FRUITS ET LEGUMES POUR LE VISAGE

Beaucoup de produits de beauté sont à base de fruits ou légumes, et ceci depuis longtemps. Dans l'antiquité beaucoup de femmes en utilisaient pour le soin de leur visage. Ce sont des éléments simples et naturels.

### LES BESOINS DE LA PEAU:

La peau est la seule partie qui profite de deux oxygène:

- Oxygène artériel
- Oxygène atmosphérique

L'oxygène extérieur est moins fort à cause de la pollution, de la cigarette, alors la peau peut devenir terne. La peau a besoin de beaucoup d'eau, mais avec la vie moderne, la peau en perd continuellement. Il y a certains masques végétaux qui rétablissent l'hydratation de la peau.

Propriétés de certaines vitamines que contiennent les fruits et légumes.

On retrouve la vitamine A dans les carottes, les épinards, le poivre noir et beaucoup d'autres légumes. Elle est bonne pour l'acné, la sécheresse de la peau, le teint brouillé, la tendance aux abcès.

La vitamine C, que l'on trouve dans beaucoup de fruits et légumes, est recommandée pour les cas de brûlures, de vieillissement normal de la peau et aussi d'acné. A noter que les personnes qui fument doivent absorber plus de vitamines C car la cigarette diminue le taux de vitamines dans le système.

Line Rouillard

(F.P.) A tous les deux ans, les responsables du Centre communautaire Normandie se préparent pour le bazar. Cette année, dans le cadre d'un projet Canada au travail, en plus de préparer les trophées et différentes pièces artisanales comme des catalogues à plancher, on fait le ménage du centre, d'une part, l'aménagement du terrain et un parc de loisirs, d'autre part.

Les membres du projet ont donc construit deux grandes balançoires, une glissade, deux sauteuses et une grande sauteuse à ressort, de même qu'ils ont lavé la bâtisse, réparé les galeries et l'ont peinturée. De plus, ils ont bénéficié d'un octroi du gouvernement québécois pour pouvoir couper 3.000 pieds de bois sur les terres de la Couronne. Ils ont aussi obtenu des retailles de bois de la part de deux compagnies de fabrication domestique de Montmagny.

Ce bazar, qui sera accompagné d'un bercethon de 24 heures, servira à accumuler des fonds pour l'entretien du Centre communautaire.

Marchez, c'est gratuit!



Les responsables du projet Canada au travail Aménagement de l'environnement et services du Centre Communautaire Normandie: M. Marcel Casault, Mme Viola Isabelle, MM. Denis Picard, Denis Giasson, Jean-Guy Caron, Mlle Carole St-Amant et Mme Monique Caron, entourés de nombreux enfants et de certains animateurs du projet des Loisirs.

## La nouveauté automnale déjà en montre.

C'est la ronde des: suède, cuir verni, veau, tant dans les souliers que les sacs à main.

**Souliers dernier cri et très confortables pour le retour à l'école.**

**Bourses aumônières très populaires.**

Votre rendez-vous mode:

## La Belle Chaussure Enr.

Laurette Têtu, prop.

65 est, St-Jean Baptiste, Montmagny (Face à la B.C.N.)

**248-2253**

Maintenant représentant de:

Membre de la M.F.A.,

Bur.: 623-1236

## FOURRURES Charles

PROP.: CHARLES LEBOUTHILLIER

Réparation - Remodelage - Entreposage

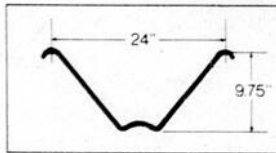
Ventes et Confections

1022, Boul. du Jardin,

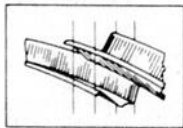
Orsainville G1G 3X6

M. Lebouthillier sera à notre magasin **Mardi le 23 août** et par la suite le **premier et le troisième mardi de chaque mois**. Venez le consulter pour l'achat ou le remodelage de vos fourrures.

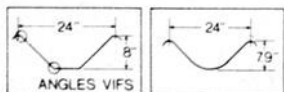
## CELLE QUI DURE



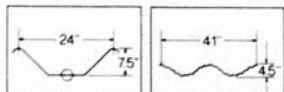
Toute bâtisse ronde n'est pas nécessairement une Hercule. Hercule vous offre toujours une bâtisse d'acier répondant aux normes de surcharge de neige



**HERCULE** vous offre plus par:  
 - la profondeur de son arche  
 - le design arrondi de son arche  
 - le double boulonnage de ses joints  
 - la qualité et la résistance de l'acier



**SES CONCURRENTS**  
 Comparer Hercule avec ses concurrents c'est l'adopter.



Souvenez-vous que les ministères du travail et de l'agriculture vous recommandent fortement d'exiger du vendeur que le bâtiment soit conforme aux normes du code national du bâtiment.

Je désire recevoir, sans obligation de ma part, votre documentation concernant les bâtisses d'acier Hercule

NOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_  
 PROV. \_\_\_\_\_  
 CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
 TEL. \_\_\_\_\_

## HERCULE

Boul. Vachon  
 Ste-Marie de Beauce, Québec  
 G0S 2Y0  
 Ste-Marie (418) 387-2903  
 Québec (418) 694-0314

# Le C.S.S. de Montmagny ne subit pas le contre-coup du déficit

(D.G.) Le déficit anticipé du Centre de services sociaux de Québec, chiffré présentement à plus d'un million de dollars, n'aura aucune répercussion défavorable au niveau de la filiale de Montmagny. M. Claude Hamelin, directeur général de ce bureau, nous dévoilait cette constatation, jeudi le 11 août.

Toutefois, on signale une modification qui, selon ses

dières, n'atteint pas la clientèle. A l'instar des autres bureaux de la région administrative 03, le C.S.S. ne remplace pas les salariés absents pour cause de maladie ou à la suite d'un congé sans solde. A Montmagny, cette mesure affecte un praticien. Par contre, suite à un réaménagement, un professionnel qui officiait à Lévis, vient prendre ce poste laissé vacant au secteur de l'enfance. Il oeuvrera

de façon permanente, ce qui signifie que dorénavant, deux praticiens travailleront dans ce domaine.

D'autre part, à la mi-septembre, l'action communautaire se départira d'un professionnel pour combler le départ temporaire d'un praticien au secteur des personnes âgées. Selon M. Hamelin, le recours à cette solution semble juste en tenant compte du développe-

ment des C.L.S.C. qui, par la définition des mandats et des champs d'actions, absorbent le travail dévolu à l'intervention communautaire. Ce facteur entraînerait une diminution des tâches dans ce secteur à Montmagny, toujours selon les commentaires du directeur de la filiale.

Donc, aucune conséquence de l'existence de ce déficit, ne transparaît dans la distri-

bution des services à la population, pour l'instant. Néanmoins, à coup sûr, cette impasse financière freine les

élans de perfectionnement et l'addition de personnel au C.S.S. n'est pas pour tout de suite.

## La maison Colombienne disparaît

(D.G.) A cause de sa non-rentabilité pour l'Association qui assumait les tâches de planification et d'organisation de cette activité, la maison Colombienne disparaît du site de l'exposition régionale de Montmagny. Voilà la décision prise par les Chevaliers de Colomb de Montmagny, que commentaient MM. Jean-Noël Moreau et Philippe Thériault (respectivement Grand Chevalier du Conseil cette année et l'an dernier).

Chiffres à l'appui En fait, les résultats obtenus ne couronnent pas les nombreuses démarches ainsi que l'investissement en temps et en argent fourni par

les Chevaliers de Colomb. M. Philippe Thériault émet des preuves à l'appui de cet argument à savoir qu'en quatre ans d'opération l'organisme a soutiré seulement \$1,600. de profits.

L'an dernier, le coût d'achat de la maison s'élevait à \$24,000. En tout, on réussissait à vendre 13,800 billets. Par contre, l'organisme déboursait aussi des sommes pour les frais auxiliaires comme le transport de la résidence, l'aménagement du terrain au site d'exposition. Cette simple opération nécessitait un versement de \$800.

En fait, il appert que le bassin de population, au

point de vue quantitatif, ne peut absorber cette activité de manière à assurer sa rentabilité, d'après les déductions de M. Thériault. Pour sa part, M. Moreau affirme qu'idéalement pour que l'entreprise réussisse et justifie les dépenses d'argent

et d'énergies, il aurait fallu vendre environ le double de billets. C'est pourquoi, les Chevaliers de Colomb ont décrété la mise en veilleuse du projet. Quant aux possibilités de retour d'une formule améliorée, on ne précise rien à ce sujet.



### SPECIAUX DE LA SEMAINE

**Vedette: Steak de boeuf dans la ronde 1.28 la livre**

AUTRES SPECIAUX

Roti de boeuf de croupe	1.28 la livre
Rosbif de croupe tendre	1.59 la livre
Croupe de boeuf (complète)	.99 la livre
Margarine molle Laflamme	.69 la livre

**POUR LE CONGELATEUR: viande dépecée et emballée à votre choix**

Derrière de boeuf de l'ouest	.96 la livre
Moitié de porc	.96 la livre
Fesse d'agneau - demie ou complète (importé de la Nouvelle-Zélande)	1.29 la livre

**BOEUF DE L'OUEST — VIANDE DE CHOIX**

## BOUCHERIE CAP ST-IGNACE

GILLES RICHARD PROP.

Entrée ouest, Cap St-Ignace  
(Ancien restaurant Chez Lucien) **246-5013**

## OSCAR PARADIS

ENTREPRENEUR GENERAL 51, Rivière-Sud Montmagny 248-2966

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

# 5 ans de garantie

Compétence et solvabilité!

- Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20,000
- Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

# CHEZ Radio Shack® DE MONTMAGNY

## Participez au grand tirage

### d'un appareil récepteur AM/FM Stéréo, valeur de **\$199.95**



Valeur efficace minimale 7 watts par canal à 8 ohms de 20 à 20,000 Hz, à moins de 0.9% de distorsion harmonique totale

Tirage: 2 septembre à 8.30 hres. p.m. au magasin.  
Le gagnant devra répondre à une question facile. *Rendez-vous chez...*

# Radio Shack®

CENTRE DE VENTE AUTORISÉ  
**GERARD MONTMINY, prop.**

134 Rue St-Louis, Montmagny **Tél.: 248-2818**

**Radio Shack®**

**TIRAGE GRATUIT**

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE.....CODE .....

TELEPHONE .....

Vous pourriez gagner un prix!

A-0506-5071 5/57

## Une page d'histoire: Me Amable Morin

# Greffier de la Cour des Commissaires

A la lecture des procès-verbaux d'Amable Morin, conservés aux Archives de M. Maurice Pelletier, de Saint-Roch-des-Aulnaies, nous avons vu apparaître en cour les marchands de Saint-Roch: François Petit, Joseph Miville, Louis Caron, Louis Grenier, Abraham Pelletier, Charles Lefrançois; les forgerons: Michel Caron et Jean-Gabriel Bélanger; le menuisier: Michel Félibert, le cordonnier, Alexandre Loof; le cardeur de laine et teinturier: Narcisse Perreault.

Me Amable Morin a occupé plusieurs fonctions et exercé plusieurs métiers. A l'époque, l'exercice du notariat ne permettait pas en général de vivre d'une façon convenable. Plusieurs notaires d'ailleurs se sont lancés dans le commerce. C'est à un commerce florissant qu'Amable Morin devra sa belle situation sociale, comme marchand général, pommiculteur, cultivateur, pêcheur, maître de poste, etc. Comme maître de poste durant 38 ans, il a connu bon nombre d'enfants qui se présentaient au guichet en disant: "Y a-ti de la malle pour nous autres"? Après s'être informé de leurs noms, Amable Morin répondait: "Oui, voici votre courrier" ou "vous n'avez pas de courrier". Les livres de comptes du marchand général sont conservés depuis 1816 à 1848 chez M. Maurice Pelletier, de St-Roch-des-Aulnaies. On peut y apprendre que Me Amable Morin vendait des vêtements, de la nourriture,

de la quincaillerie, de la mercerie, des fournitures de moulin à battre. Certains clients venaient en chaloupe d'aussi loin que de l'Île-aux-Coudres et de Saint-Joseph de-la-Rive. On conserve également les livres de comptabilité du magasin de Benoît Roy dit Lauzier et Marie-Reine Gaudreau, du Haut de Ste-Anne (1807-1817).

Amable Morin était pommiculteur. Il avait établi un verger en 1830, verger qui comptait plusieurs variétés de pommiers. La pomme Fameuse y primait. "Amable Morin, 75 ans, écrit à l'abbé Pilote, le 16 juin 1868, j'ai plus de 300 pommiers de fleuris dont plusieurs sont blancs comme neige et sentent bien bon. Il m'a fleuri environ 200 pruniers et quelques autres arbres." Ce verger était considéré comme une grande réussite et il était cité en exemple dans les publications du Ministère de l'Agriculture, à Ottawa. La culture de la terre n'avait pas de secrets pour Amable Morin. Sa ferme est bien tenue. "Le 19 avril 1853, premier grain semé à Saint-Roch-des-Aulnaies par le notaire Morin" peut-on lire dans les Tables Météorologiques conservées au Collège de Sainte-Anne-de-La-Pocatière.

Me Amable Morin possédait une pêche à l'anguille tenue au Cap-aux-Loups, de Saint-Roch-des-Aulnaies. Amable Morin souligne à l'abbé François Pilote, le 29 septembre 1847, "Notre pêche commence à nous donner de l'anguille, nous en avons 140

cette nuit dernière..."

### Le petit hangar

Me Amable Morin avait fait construire un petit hangar afin d'entreposer les pommes de son verger, certaines marchandises supplémentaires de son magasin et des anguilles vivantes. Le Fleuve Saint-Laurent passe à quelques cents pieds du hangar; un fossé amenait l'eau jusqu'au hangar sous lequel un grand réservoir ou bassin avait été aménagé pour conserver les prises en excellente condition durant un certain temps. Au moyen d'une trappe, pratiquée dans le plancher, Amable Morin assurait le service à ses nombreux clients. Son frère, Moïse Morin qui devint notaire et pratiqua à Saint-Patrice de Rivière-du-Loup de 1825 à 1872, fut élevé au rang du Lieutenant-colonel du 4e Bataillon de Rimouski. Bien plus, il inventa un Filet ou seine à marsouins dont les Lettres Patentes furent émises le 7 août 1840. Ce filet à marsouins avait 30 arpents de long et 32 pieds de haut. Me Moïse Morin, célibataire revint finir ses jours à la résidence de Me Amable Morin. Il décédait le 13 mai 1874, à l'âge de 75 ans.

Le petit hangar et son emplacement avaient coûté environ \$500.00. Me Simon

Fraser, notaire, de Saint-Jean Port-Joli, s'était transporté à la résidence d'Amable Morin pour dresser un acte d'échange de terrain, le 16 septembre 1829. Amable

Morin reçoit de Jean-Samuel Lebel, ancêtre de M. Rosasio Lebel, en échange, un circuit ou emplacement situé en face de sa résidence contenant 47 pieds de front sur 38 pieds de profondeur. L'acte précise: "le dit sieur et Dame Morin étant pour ériger un hangar, il est convenu entre les parties qu'aussitôt que le dit hangar sera construit, le dit Amable Morin et son épouse auront le droit de mettre une échelle par le côté nord du dit hangar pour

monter icelui; auront, en outre, les dits Amable Morin et son épouse, le droit d'aller et venir sur le terrain de Jean-Samuel Lebel par les côtés soit pour y faire des réparations, le peinturer ou blanchir le tout au besoin..." Le Cahier des comptes de Me Amable Morin, pour l'année 1830, donne le détail des coûts de construction, matériaux et main-d'oeuvre pour la construction du hangar.

à suivre



LE PETIT HANGAR CONSTRUIT PAR ME AMABLE MORIN EN 1840 servait à entreposer le surplus des marchandises de son magasin général, les pommes de son grand verger établi vers la même époque et des anguilles vivantes. Le Fleuve St-Laurent passe à quelques cents pieds du hangar; un fossé amenait l'eau jusqu'au hangar sous lequel un grand réservoir ou bassin avait été aménagé pour conserver les prises en excellente condition. Le hangar compte deux étages et mesure cinquante-deux pieds de longueur par trente-deux de largeur. A remarquer sa lucarne à palan construite en même temps afin de pouvoir monter à l'étage et entreposer les marchandises.

## LE SALON AU MASCULIN ENR.

### SE PRESENTE

Deux coiffeurs pour  
vous conseiller adéquatement



Gaétan Gaumond  
Maître-coiffeur



Claire Simoneau  
Coiffeur



LOCAL ACCUEILLANT

AIR CLIMATISE

AMBIANCE REPOSANTE

SERVICE PROFESSIONNEL

- Coupe au rasoir ou ciseaux
- Permanente
- Teinture - Traitement
- Massage facial

### SALON DE COIFFURE ULTRA-MODERNE POUR HOMMES

Vaste terrain de stationnement situé centre-ville  
Carré St-Louis

## LE SALON AU MASCULIN ENR.

74, St-Louis Montmagny

248-5852



Vous désirez une bonne voiture?

### M. JEAN-MARIE GAGNON

Conseiller en voiture  
neuves et usagées  
Représentant  
Port-Joli Auto Inc.  
Concessionnaire  
Pontiac - Buick  
Té.: Rés.: 359-2153  
Bur.: 598-3366  
Québec: 884-2848

côté  
enseignes

un point  
c'est tout!

PARTOUT AU QUÉBEC

# MAGASIN D'ESCOMPTE ECONO-PRIX

89, St-Jean Baptiste, Montmagny 248-5890

Spéciaux  
en vigueur du  
17 au  
27 août 1977

Nous nous  
réserveons le droit  
de limiter  
les quantités



Sel de bain  
en perles  
désodorisant  
**F.D.S.**

Format 16 onces

**.97**



Poudre désodorisante  
**SHOWER  
TO SHOWER**

Format 8 onces  
Rég.: 2.40

**1.39**



Désodorisant  
(antisudorifique)  
**ALBERTO BALSAM**

"Ne tache pas"

Format 6 onces

**.87**



Lotion épilatoire  
**NEET**

Régulier ou citron

Format 100 M.L.

Rég.: 1.60

**.93**



Shampooing  
**ALBERTO VO 5**

Format 450 M.L.

"OFFRE SPECIALE"

Gratuit: un traitement  
à l'huile chaude

**1.17**



"SUPER AUBAINE"  
Fixatif à cheveux  
non-aérosol  
**ALBERTO VO 5**

"NOUVEAU" Formule à séchage plus rapide

Format 200 M.L.

Pour un maintien  
de 14 heures

**1.17**



Diète du  
demi-pamplemousse  
**CITRA + PLUS**

Format 100 comprimés

**5.97**

Rég.: 10.00



Rince-bouche  
**SCOPE**

Format 24 onces

**1.73**



Dentifrice  
**LISTERINE**

Emballage 4 tubes

de 75 M.L.

**1.37**



Briquet au butane  
jetable  
**EDDYLITES**

**.67**

Rég.: 1.25



Détergent concentré  
pour  
laveuses automatiques  
**ALL**

Format économique  
20 livres Rég.: 10.77

**8.88**



Sandales d'exercice  
**SCHOLL**

Disponibles dans les grandeurs de 4 à 10

Rég.: 16.95

**9.97**

**CES PRIX SONT IMBATTABLES!**

# PROMOTION

CERCLE DES AFFAIRES DE LA POCATIERE INC.

## RENTREE DES CLASSES

DU

**18 août au 17 septembre**

- \$800.00 en bons d'achat
- Tirages les 27 août, 3, 10, 17 septembre
- Billets cumulatifs pour le tirage final!



CERCLE DES AFFAIRES  
DE LA POCATIERE INC.

**18-19-20 août**

## VENTE SUR LE TROTTOIR

LE CENTRE VILLE EN FETE

**NE MANQUEZ PAS CA!**

# Fermeture du Jardin d'enfants

(F.P.) Les enfants qui ont profité de l'environnement du Manoir Couillard Dupuis au cours du dernier mois ont pu fêter leur dernière journée en compagnie de leurs parents, lundi dernier. La visite du Père Noël en a surpris plusieurs, surtout que celui-ci adorait l'eau, contrairement à la coutume, qui veut que ce célèbre

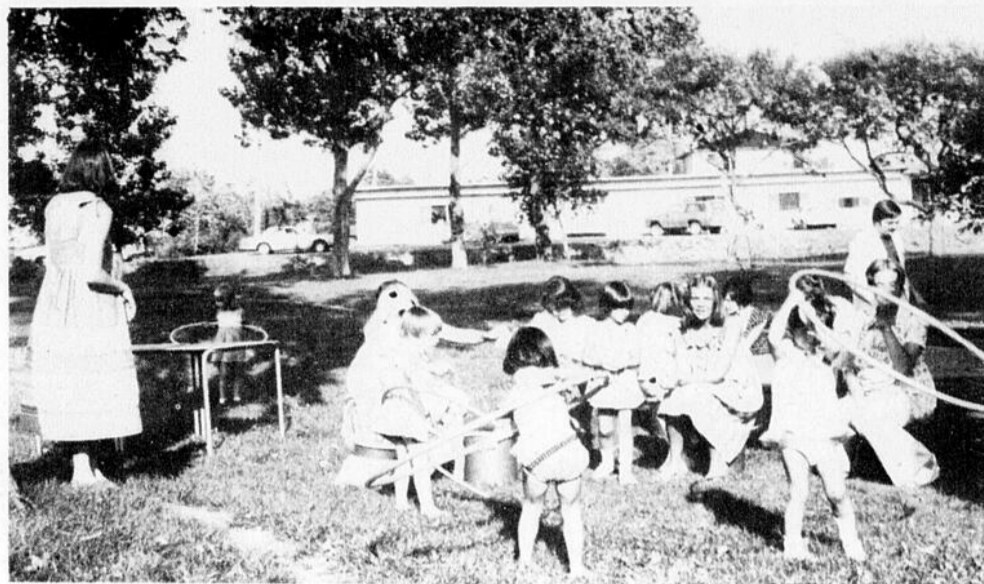
vieillard apparaisse dans les épouvantables tempêtes de neige. C'est d'ailleurs pour quoi, on ne le voit jamais.

Le Père Noël et d'autres personnages plus ou moins farfelus, ont amusé les enfants, le soleil, les arbres et le vent se chargeant des différents jeux de lumière appropriés.

C'était depuis le 11 juillet

1977 que tous les jours les petits de 2 à 6 ans se rencontraient dans le jardin du Manoir Couillard Dupuis où les animatrices Hélène Beaulieu et Denise Normand les occupaient avec différents exercices et initiatives.

Lors de cette fin d'après-midi, les parents ont dû constater "facilement les bienfaits que procurent ces contacts répétés avec les autres enfants, ainsi que l'éveil à de nouveaux horizons psychologiques".



Le Jardin d'enfants. Peu avant l'arrivée du Père Noël, parents et enfants se regardent s'amuser. A gauche, la monitrice Hélène Beaulieu.

[F.P. Peuple-Courrier.]

## Pèlerinage des Femmes

### Chrétiennes à Ste-Anne

Le mois de juillet est le temps choisi pour prier Ste-Anne avec une ferveur nouvelle. Ainsi le 12 juillet dernier, un groupe de 47 personnes de St-Pamphile, Ste-Perpétue, Ste-Félicité et St-Omer se rendaient à Ste-Anne de Beauré.

Quelques uns viennent en reconnaissance pour guérison obtenue, d'autres pour obtenir des faveurs. Nous n'avons pas oublié nos pasteurs et ceux qui n'avaient pu s'y rendre pour raison de santé.

Le Père Philippe Blais nous accueillit avec joie; ensuite il y eut la célébration eucha-

ristique. Dans l'après-midi, nous avons visité la Basilique qui est admirable et dont un artiste a contribué pour une large part en 1977 au perfectionnement de la mosaïque de la voûte. Nous avons fait le Chemin de la Croix et l'heure de prières pour les malades.

Ces exercices de piété nous ont permis de faire des réserves de foi et de courage qui nous aideront à poursuivre le chemin de croix qu'est toute une vie humaine.

En conservant la Foi en l'efficacité de la prière, c'est avec un aurore que chacun regagna le foyer familial.

Entraidons-nous les uns les autres, c'est la meilleure façon de progresser...

Le meilleur endroit pour investir, c'est encore votre région...

**DÉPÔT GARANTI**  
minimum \$1,000.00

**9%**  
**2 ANS**

intérêts semi-annuel

**L'ENTRAIDE ECONOMIQUE**  
**MONTMAGNY**



70 Palais de Justice, Montmagny,  
Tél.: 248-4822

INSTITUTION INSCRITE A LA  
REGIE DE L'ASSURANCE-DEPOTS DU QUEBEC

**Ceux qui pensent  
que nous sommes fermés  
sont dans l'erreur.**

Au contraire, on est en pleine

**RENOVATION**

mais le magasin est toujours ouvert  
aux heures habituelles, soient:

Lundi, mardi et mercredi, de 9 hres. AM à 5 1/2 hres. PM.  
Jeudi et vendredi, de 9 hres. AM à 9 hres. PM.  
Samedi, de 9 hres. AM à midi.

Un personnel courtois et empressé  
est à votre disposition pour vous offrir

les **SPECIAUX**

de cette **VENTE**

pendant **RENOVATION**

**V L.G.**  
**Vigneault**  
INC.

128 Ave. de la Gare

Montmagny

**248-4919**

# Foire de l'artisanat à Rivière-Ouelle



CHANSON-THEME DU 150E DE ST-PASCAL.- On aperçoit, ci-dessus, Mlle France Lessard, une des interprètes de la chanson du 150ième anniversaire de St-Pascal. Rappelons que les paroles et la musique de cette chanson avaient été écrites par soeur Thérèse Morneau et par Mlle Thérèse Dumais.

(C.C.) Une trentaine de membres de l'Age d'Or de St-Denis, St-Gabriel, St-Onésime et Rivière-Ouelle participaient, samedi dernier, à une exposition d'artisanat, à la salle du Tricentenaire de Rivière-Ouelle.

Mise sur pieds par le groupe COPAT, un des projets fédéraux de création d'emplois, cette foire de

l'artisanat offrait aux regards du visiteur des objets aussi divers que: tapis, catalogues, conserves-maison, sculptures sur bois, etc... Et, à la différence de bien d'autres manifestations du même genre, les prix demandés pour les pièces étaient à peu près abordables pour tout le monde.

C'est ainsi qu'on pouvait

se procurer des mitaines de laine tricotées à la main pour \$2 ou \$3, un porte-monnaie de cuir pour \$2 ou, encore, des napperons tissés pour la somme modique de \$5 ou \$6.

COPAT dont les activités cessent le 17 août, soit aujourd'hui, travaille depuis le 30 mai avec les personnes de l'Age d'Or de Rivière-Ouelle et de la région

immédiate. Au cours de l'été, les membres du groupe ont organisé diverses manifestations pour les personnes âgées: dansethon, épluchette, souper, etc... En tout \$11,232 étaient prévus pour l'organisation et la bonne marche de ces activités, ceci incluant le salaire versé aux 6 employés.

## Festival des terrains de jeux, à La Pocatière

(C.C.) 460 enfants de 8 municipalités de la région participaient, le jeudi 11 août dernier, au Festival régional des terrains de jeux, à La Pocatière. Il s'agissait, là, d'une initiative des animateurs du terrain de jeux de La Pocatière qui clôturaient ainsi, en beauté, une saison dont le thème était "Les festivals du Québec".

L'événement a permis aux enfants des terrains de jeux de la région de prendre part à diverses compétitions amicales et, au cours de l'après-midi, de découvrir La Pocatière en participant à une vaste chasse au trésor.

Invitation avait été faite à toutes les municipalités, de Montmagny à Rivière-du-Loup, 7 d'entre elles, soit St-Jean Port-Joli, St-Aubert St-Damase, St-Pacôme, Ste-Louise, Rivière-du-Loup et

Ste-Perpétue, ont accepté de se rendre passer la journée du 11, à La Pocatière.

Selon Rolland Grandmaison, animateur-chef du terrain de jeux de La

Pocatière, c'était la première fois qu'une expérience de ce genre était tentée, dans la région. Devant le succès remporté par ce coup d'envoi, on a bien l'intention de

recommencer, l'an prochain. On peut donc s'attendre à ce que La Pocatière, à son tour, se voit dotée d'un festival, celui, pour le moins original, des terrains de jeux.

### Nouveau dentiste à La Pocatière

Dr. Magella Dionne B.A., D.M.D.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Au Centre Médical

1200, 6e Avenue, La Pocatière

Heures de bureau du lundi au vendredi:

9.00 a.m. à 12 h. a.m.

2.00 p.m. à 5 h. p.m. (sur rendez-vous)

Tél. Bur. 856-3020



## Vente 25e anniversaire

Nous allons célébrer ça avec vous!

Du 18 au 27 août

Nos spéciaux vous attendent.

**TUYAUX ABS-CSA**  
1 1/2" 3"  
Rég.: .40 le pied Sp. .98 le pied

**DALLE EMAILLEE BLANCHE**  
(Feuille de 10 pieds)  
Rég.: .62 le pied Sp. .52 le pied

**SOFFITE EMAILLE BLANC**  
Uni Rég.: 39.50 la toise  
Sp. 32.50 la toise  
Ventilé Rég.: 40.50 la toise  
Sp. 33.50 la toise

**FORENCE (lattes)**  
1" X 2" et 1" X 3"  
Rég.: 150.00 le mille pieds

**ASPENITE 7/16"**  
Rég.: 7.20 la feuille  
Sp. 6.20 la feuille

**COUPE-VAPEUR DUPLEX**  
Rég.: 6.50 le rouleau  
Sp. 5.25 le rouleau

**ENSEMBLE DE CHAMBRE DE BAIN**  
Comprend: bain, lavabo, toilette isolée  
Blanc Sp. 172.00  
Couleur Sp. 195.00

**TUYAU BIG'O 4"**  
Rég.: .22 le pied  
Sp. .20 le pied

**PLOMBERIE EN GENERAL**  
SUR-20% d'escompte

**BARDEAUX D'ASPHALTE -10%**

**POIGNEE DE PORTE "WAISER"**  
Rég.: 49.95  
Sp. 35.00

**FERRONNERIE SUR -20%**

Entrepreneur général  
Matériaux de construction

Déménagement de maison  
Manufacture et cour à bois

# GERARD MICHAUD

Rte 132, Rivière-Ouelle

Tél.: 856-2788

(Appelez et demandez Daniel)

# La Ch. de Commerce de Montmagny fêtera son 65ième anniversaire

(C.M.) Cette année marque le 65ième anniversaire de fondation de la Chambre de Commerce de Montmagny et, se rappelant l'incorporation de cet organisme le 5 août 1912 sous les soins des 42 membres fondateurs, les 192 membres actuels n'ont pas l'intention de laisser passer inaperçu pareil événement; surtout qu'on avait ignoré le 50ième anniversaire.

Le 65ième se veut donc le thème de toutes les activités de la Chambre pour l'année; il sera souligné notamment le 2 octobre prochain à Place le Gerموir, à l'occasion d'un souper causerie qui doit être animé par le rédacteur en chef du journal Le Devoir, de Montréal, M. Claude Ryan.

C'est ce que nous annonçait jeudi dernier le responsable du Comité du 65ième, M. Louis-Georges Boulet. Ce dernier travaille de concert avec Mlle Louise Lavallée et M. Georges-Emile Juneau sur un historique de la Chambre de Commerce de Montmagny de même qu'à la préparation du souper causerie et de quelques autres activités dans le cadre du 65ième anniversaire.

Bien que la Chambre ait 65 ans, s'est exclamé M. Boulet, elle ne songe pas à la retraite pour autant; bien au contraire cette fête donne plutôt des idées de rejuvenissement et d'initiatives nouvelles à la plupart des membres.



**LA BOURSE OU LA VIE.-** Selon certains pêcheurs les poissons alcooliques seraient plus faciles à prendre que ceux qui sont à jeun. Mais ce n'est peut-être pas la vraie raison. Il serait plus probable de croire qu'il s'agit pour les poissons de se rapprocher d'un hameçon, fatigués qu'ils doivent être de voir des déchets, dont plusieurs bouteilles de bières vides dans une eau déjà boueuse. De toute façon, si on continue à boire sur le quai de Montmagny malgré les ordres, il faudrait peut-être éviter de jeter trop de déchets, sinon il faudra creuser pour que les bateaux puissent continuer à accoster. D'ailleurs, on peut retirer actuellement sur les marchés de la bouteille vide quelques \$0.05, la petite bouteille de bière, \$0.10 la grosse. Au marché de la liqueur douce vide, on indique actuellement: \$0.10 la 6 et 10 onces, \$0.20 pour la 26 onces et \$0.30 pour celle de 52.8 onces.

**HABITEC**  
**2000**  
présente  
**la FAMILIALE II**  
7pièces / 24x42

Maison installée sur votre fondation pour le prix de \$18,790.00 taxes incluses ainsi que le transport.  
Armoires en merisier installées, portes intérieures et extérieures, Boîte électrique 200 amp. installée, Salle de bain de couleur installée.  
Service & Qualité chez:

**EDOUARD FORGUES** ENTREPRENEUR GENERAL  
70 Boul. Blais Ouest Berthier-sur-Mer Tél. 259-7937

**Notre salle de montre est permanente.  
Nos prix sont compétitifs à l'année.**

C'est la semaine  
de l'Expo;  
profitez de  
nos spéciaux annuels.

Au cours de votre  
visite à Montmagny,  
venez économiser  
chez nous.

**Roch Fournier Meubles Enr.**

On est un des 100 marchands B.V. pour mieux vous servir



POUR VOTRE PROTECTION... nous sommes membres de LA CORPORATION DES MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC



**FOURNIER MEUBLES**

Vous nous reconnaîtrez par cette enseigne

165 Rue St-Ignace, Montmagny  
Face à l'église St-Mathieu

248-1328

# les sports

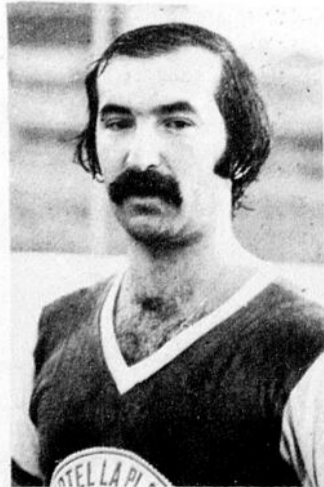
Dans la Ligue Molson Belmont

## St-Michel conserve le championnat de la saison régulière

Lundi, la dernière partie du calendrier régulier a été à l'image de la lutte serrée que se sont livrés les équipes depuis quelques mois pour décrocher la première position. Il fallut attendre dix manches pour connaître les gagnants de cette importante rencontre et c'est le St-Michel qui a réussi à arracher un gain difficile de 1 à 1 pour répéter son exploit de l'été dernier et gagner le championnat de la saison régulière. Avant le match, les deux clubs étaient sur un pied d'égalité avec 16 victoires chacun.

Pour les hommes de Gaston Turgeon, qui se maintenaient en tête du circuit depuis la mi-juin, la déception était grande. Il est vrai que les dernières semaines du calendrier ont été difficiles pour les porte-couleurs de L'Islet; l'inconsistance des Pionniers à l'offensive n'a pas toujours permis que les efforts de Pierre Boulet au monticule soient couronnés de succès. Pour le St-Michel, l'histoire est toute différente. Après avoir été en troisième position presque tout l'été, les hommes de Jacques Lacroix ont effectué une remontée remarquable au cours des deux dernières semaines pour renouveler leur performance de 1976 et finir en tête des sept clubs de la Ligue Belmont.

L'assistance nombreuse a été unanime à dire que ce match, au cours duquel on a vu les lanceurs des deux camps batailler avec acharnement, a été l'un des meilleurs de la saison. St-Michel compta son 1er point à la 2ième manche quand Jean-Louis Morissette croisa le marbre à la faveur d'un simple de Denis Gonthier.



Réjean Gagnon, porte-couleurs du Restaurant Motel de la Plage de Berthier, qui a cogné 27 coups sûrs en 65 présences au bâton, pour terminer au deuxième rang des cogneurs.

L'Islet a égalisé le pointage à la manche suivante quand les Pionniers ont cogné 3 coups sûrs, ceux de Jacques Gamache, René Gendron et Réjean Blanchet, alors que Claudel Fortin était sur les sentiers à la suite d'un but sur balles et qu'il croisa le marbre. Pendant les six manches qui suivirent les zéros se sont alignés au tableau indicateur. En 10ième manche, alors que deux hommes étaient retirés, Ronald Gonthier qui cogna une chandelle au champ centre, mit à profit sa rapidité mais aussi la nervosité du champ centre, pour contourner les buts et mettre fin au duel en croisant le marbre.

À la 8ième manche, Robert Therrien a remplacé Denis Gonthier au monticule, ce dernier ayant été chassé du jeu pour avoir contesté trop violemment une décision de l'arbitre Pierre Cloutier. Il a poursuivi l'excellent travail de son prédécesseur et il a mérité la victoire en n'accordant ni coup sûr ni but sur balles dans les 3 manches qu'il a lancées. Auparavant, Denis Gonthier avait accordé 5 coups sûrs et retiré 7 frappeurs sur des prises. Pierre Boulet a été débité du revers avec 10 coups sûrs et 14 retraits sur des prises. Ronald Gonthier, Bruno Gagnon et Denis Boutin de même que Jean-Louis Morissette ont frappé chacun 2 coups sûrs.

St-Pierre et Restaurant Bel Air mènent en semi-finale Les semi-finales 3 de 5 viennent de commencer dans le circuit Robin et St-Michel de même que L'Islet, les équipes de 1ère et 2ième position, font présentement face à l'élimination. Mais on ne peut vraiment pas parler de surprise quand on sait la faible marge qui séparait ces clubs avant les séries. C'est ainsi que les Loisirs de St-Pierre mènent 2 à 0 aux dépens du L'Islet grâce à des victoires de 2 à 1 et 1 à 0. Dans l'autre série, situation identique puisque Restaurant Bel Air a eu le meilleur contre St-Michel à deux reprises au compte de 6 à 6 et de 2 à 0.

Loisirs de St-Pierre 2, Auberge Chemin du Roy de L'Islet 1

Lors du premier affrontement de la semi-finale entre St-Pierre et L'Islet, chaque club a frappé 7 coups sûrs, mais dans une victoire de 2 à 1, c'est l'équipe la plus opportuniste qui l'emporte. À la 2ième manche, Marc Drolet, Normand Gaudreau et Germain Simard ont cogné des coups sûrs pour produire les deux points de

St-Pierre. Germain Simard a été le meilleur des vainqueurs avec 2 autres coups sûrs, soit un en première manche et un autre en 7ième. Son coéquipier, André Roy a cogné 2 fois en lieu sûr. L'Islet a réussi son unique point à la 5ième manche grâce à des coups sûrs de Jacques Gamache et Gilles Mercier. Jacques Gamache a frappé 3 des 7 coups sûrs de son club. Gaétan Nadeau, qui s'affirme de plus en plus dans la Ligue, a reçu le crédit de la victoire. Pierre Boulet a été débité de l'échec.

À la 6ième manche, Pierre Boulet qui avait frappé un coup retenu, a croisé le marbre quand la balle, mal lancée au 1er but, alla rouler près de la clôture dans l'herbe haute. Les arbitres

accordèrent un 2 buts sur ce jeu, considérant que la balle était morte. Un protêt fut présenté par L'Islet mais l'exécutif de la Ligue considéra que les arbitres étaient justifiés de rendre cette décision, confirmant ainsi la victoire du St-Pierre au compte de 2 à 1.

Restaurant Bel Air Montmagny 8, Claude Boulet Ass.-Vie Gaz Leclerc de St-Michel 6

Mercredi aussi, Restaurant Bel Air visitait St-Michel pour le premier affrontement de la semi-finale. Les deux équipes ont joué nerveusement et le jeu défensif en a souffert, surtout à la 5ième manche alors que Bel Air a compté 4 points et

[Suite à la page 15D]



L'an dernier, Les Loisirs de St-Pierre avaient dû s'incliner en finale contre St-Michel. Ils mènent présentement 2 à 0 contre L'Islet en semi-finale. Première rangée: Claude Gaudreau, Pierre Simard, Germain Simard, Normand Gaudreau, Clément Blais. Debout: Pierre Gaudreau, instructeur, André Roy, Yvan Cloutier, Réjean Lecompte, Guy Simard, Marc Drolet, Daniel Proulx, Gaétan Nadeau, Jos. Gagnon, Martin Fiset, instructeur. N'apparaissent pas sur la photo: Jules Gaudreau, Denis Bouffard et Denis Lafflamme.



Marcel Caron, 16 ans de Montmagny, genou à terre, représentera la région dans le tir à la carabine, catégorie junior, lors des jeux du Québec à Sherbrooke; alors que Raynald Robin, 17 ans de Montmagny, debout, compétitionne aussi pour sa région aux Jeux du Canada qui ont cours à St-Jean de Terre-Neuve. Ce dernier a d'ailleurs participé au Championnat Canadien de tir à la carabine à Winnipeg, où il a remporté deux plaques d'or et cinq d'argent. [C.M. Peuple-Courrier]

## Dix tireurs de Montmagny récoltent 26 médailles

(C.M.) Parmi les quelque 120 tireurs à la carabine qui ont participé au tournoi de qualification pour les Jeux du Québec, les 6 et 7 août derniers au Club de Tir de Ste-Foy, dix tireurs de Montmagny ont réussi à décrocher un total de 26 médailles.

Ces tireurs font partie d'une équipe mise sur pied et entraînée par le Club de Tir de Montmagny Inc. avec la collaboration du Corps de Cadets 2591 de Montmagny.

Dans la catégorie junior, Marcel Caron a mérité deux médailles d'or, trois d'argent et une de bronze, Raynald Robin, cinq médailles d'or et une d'argent, Sylvain Fortin, une médaille d'or, et

Benoit Fortin, une médaille de bronze. Tandis que chez les seniors, Danièle Robin gagnait une médaille d'argent et une de bronze, Paul-Emile Robin, une médaille d'argent, Richard Blais, trois médailles d'argent et quatre de bronze, Gilles Robin, une médaille d'argent et Rosaire Blais, une médaille de bronze.

Il importe de mentionner la performance de Marcel Caron qui s'avère le premier choix chez les junior pour les Jeux du Québec, du 25 au 29 août à Sherbrooke; cependant que Raynald Robin était éliminé vu sa participation au Championnat Canadien à Winnipeg.

**La Corolla Liftback. Une voiture pleine d'allure.**



**Un achat plein d'allure.**

Voici une voiture qui vous en donne pour votre argent. Levez le hayon. Vous découvrez un espace de chargement de 28 pi. cu. entièrement recouvert de moquette. Plus une banquette arrière à dossier repliable, séparé en deux, qui vous permet de modifier l'espace à volonté. En tout, Toyota offre neuf différentes

Corolla, y compris les modèles Liftback 1200, 1600 et 1600 SR5. Il y a en Amérique du Nord plus de 1200 concessionnaires Toyota qui offrent, en plus des Corolla, deux modèles Corona, quatre robustes pick-up; la nouvelle Toyota Canadienne et le légendaire Landruiser. Allez voir un concessionnaire durable à battre aujourd'hui.

**TOYOTA**



En spécial pour le mois d'août chez:

**LANGLOIS & FRERE ENR.**

143, St-Jean-Baptiste

Ouest, Montmagny

Tél.: 248-3276

# Le rallye St-Hubert s'avère une réussite

(D.G.) Le rallye St-Hubert, dont l'organisation revient à l'Association des chasseurs de sauvagine de Cap St-Ignace, rassemblait 21 coureurs, au point de départ, près de l'église de cette localité dimanche le 14 août. On sait

que ce mouvement planifiait cette épreuve sportive afin d'amasser des fonds pour la tenue prochaine des fêtes de la St-Hubert. Au terme de la compétition, l'organisme recueillait près de \$800. Les gagnants

Le trajet réglementaire, pour les hommes, atteignait 10 km, tandis que la délégation féminine devait parcourir 5 km. Dans la catégorie professionnelle, M. Jean-Pierre Després remportait la palme en enregistrant un

temps de 31 m 58 sec. MM. André Gauvin (32.06 m) et Maurice Boulet (35.13 m) le succédaient.

Dans la classe des vétérans, M. Jean-Yves Coulombe arrivait au premier rang avec

un temps de 52.55 m suivi de Patrick Servant en 54.12 m. Chez les femmes, le mérite revient à Suzie Paris qui établissait l'exploit en 23 m. Ses compagnes Nicole Paris-Caron et Sylvie Servant réus-

sissaient des temps de 25 m et 28.35 m. Dans la catégorie senior homme, André Paris accaparait la première place avec 46.43 m, devançant ses adversaires Bertrand Bélanger (49.06 m) et Luc Paris (49.35 m)

## Le Grand L'Islet accueille des semi-finales de la Zone Pascal-Taché

(D.G.) Dans la veine des compétitions sportives, signalons que L'Islet-sur-Mer et Ville de L'Islet deviendront les théâtres d'affiche de manifestations de ce type les 19, 20 et 21 août prochains. En effet, les athlètes de la zone Pascal-Taché se donnent rendez-vous à cet endroit, sur le site de piste et

pelouse de l'école Bon Pasteur, pour tenir des semi-finales préparatoires en vue des prochains jeux d'été du Québec. C'est M. Henri Cantin, récréologue qui nous tenait ces propos, lundi le 15 août dernier.

Parmi la variété des disciplines à l'honneur, on note l'athlétisme, la balle-molle,

le cyclisme, la natation, le tennis et le ballon-volant. A l'issue des jeux, on attribuera quelques 10 trophées et 810 médailles aux méritants. M. Cantin précise que ces jeux favorisent la participation de tous, jeunes et adultes. A titre d'information, le programme des compétitions sera distribué dans les foyers et endroits publics.

### Une brochure traitant de la sauvagine

Québec (M.T.C.P.) - Une magnifique brochure donnant des renseignements sur la sauvagine, vient d'être publiée grâce à une entente entre le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'organisme de conservation Canards Illimités (Ducks Unlimited) et la

revue "Québec Chasse et Pêche".

Ce document offre un aperçu général des activités de Canards Illimités, et présente quelques caractéristiques de chaque espèce de sauvagine.

Tous ceux qui sont intéressés, peuvent se la procurer

en écrivant à: Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Services Auxiliaires, 150 est, boulevard St-Cyrille (14e étage), Place de la Capitale, Québec, ou encore en s'adressant à: Canards Illimités (Canada), 929 boulevard du Séminaire, St-Jean, P.Q., J3A 1B6.



Les coureurs émérites qui obtenaient le premier rang de leur catégorie respective lors du rallye St-Hubert à Cap St-Ignace. De gauche à droite, Suzie Paris, Jean-Yves Coulombe, André Paris et Jean-Pierre Després.



**LES FOYERS**  
**dragon**  
INC.

515, 10ème Ave East Broughton

Tél. (418) 427-2543

Québec 658-1505

AUSSI: Décoration de sous-sol, bars-salons, restaurants, etc...etc...

—ESTIMATION GRATUITE—

**150 MODELES DE FOYERS DISPONIBLES**

VOICI UN EXEMPLE DE NOS PRIX:

**\$875.00** INCLUANT: Cheminée de 12 pieds, installation et pare-étincelles

De plus, nos foyers sont tous approuvés

par le U.L.C. c'est-à-dire, acceptés par toutes les compagnies d'assurance

**GARANTIE DE 20 ANS**

**PRÉSENTEMENT EN MONTRE  
A L'EXPOSITION REGIONALE  
DE MONTMAGNY**

Représentants demandés pour la Côte du Sud.



## Ligue K.R.T.

### STATISTIQUES FINALES "LIGUE K.R.T." PEE-WEE

CLASSEMENT	PJ	V	D	N	Pt
Expos Rivière-du-Loup	12	9	3	0	18
Trois-Pistoles	12	8	3	1	17
A'S Rivière-du-Loup	12	6	5	1	13
Cardinaux St-Pascal	12	0	12	0	00

### FRAPPEURS PEE-WEE

	CS	PB	Moy
Bruno Duval [S.P.]	14	24	.583
André Tremblay [Expos]	10	19	.526
Francis Guérette [A'S]	12	23	.521
Marc Raymond [S.P.]	13	25	.520
Jeannot Boucher [T.P.]	15	30	.500
Valmont Bérubé [T.P.]	12	26	.461
Yves Lavoie [Expos]	12	26	.461
Rémi Courbron [A'S]	11	24	.458
Vincent Pelletier [S.P.]	9	21	.428
Jean-Yves Dumais [T.P.]	13	31	.419
Guy Pelletier [A'S]	10	24	.416
Dany Parent [T.P.]	14	36	.388
Jocelyn Martin [A'S]	8	21	.380
Francis Mathieu [A'S]	7	19	.368
Franco Chassé [Expos]	9	25	.360
Langis Gagnon [T.P.]	6	17	.352
Joc St-Pierre [S.P.]	7	21	.333
Pierre Gauvin [A'S]	6	18	.333
Reno Lévesque [Expos]	5	16	.312
Jocelyn Belzile [T.P.]	10	30	.300
Dominique Langlais [S.P.]	6	20	.300
André Morin [T.P.]	7	25	.280
Francis Nadeau [A'S]	5	18	.277
Carl Bujold [Expos]	5	18	.277

Alain Dionne, statisticien

### BANTAM

CLASSEMENT	PJ	V	D	N	Pt
A'S Rivière-du-Loup	12	7	4	1	15
Trois-Pistoles	12	6	4	2	14
Cardinaux St-Pascal	12	5	6	1	11
Expos Rivière-du-Loup	12	4	8	0	8

Alain Dionne, statisticien

### MIDGET

CLASSEMENT	PJ	V	D	N	Pts
A'S Rivière-du-Loup	12	11	1	0	22
Expos Rivière-du-Loup	12	8	4	0	16
Trois-Pistoles	12	3	9	0	6
Cardinaux St-Pascal	12	2	10	0	4

### FRAPPEURS MIDGET

	CS	PB	Moy
René Bélanger [T.P.]	11	19	.578
Alain Dionne [Expos]	10	20	.500
Guy Nadeau [A'S]	14	30	.466
Yvan Lagacé [A'S]	8	19	.421
Michel Leblond [T.P.]	6	15	.400
Bernard Diamant [S.P.]	10	25	.400
Guy Dubé [T.P.]	7	18	.388
Pierre Lévesque [A'S]	15	39	.384
Luc Chouinard [S.P.]	8	21	.380
Richard Bérubé [Expos]	9	24	.375
Pierre Alexandre [S.P.]	7	19	.368
Yvan Côté [A'S]	6	17	.352
Jean Morin [A'S]	12	35	.342
Reno Plourde [Expos]	10	31	.322
Christian Ouellet [S.P.]	5	16	.312
Richard Leblond [A'S]	8	28	.285
Guy Bélanger [Expos]	5	18	.277
Mario Lévesque [T.P.]	7	26	.269
Marc Brousseau [Expos]	8	30	.266
Denis Lévesque [S.P.]	4	15	.266
André Bérubé [Expos]	5	19	.263
Alain Babineau [T.P.]	6	23	.260

Alain Dionne, statisticien

## Balle-molle à Ste-Perpétue

### BALLE MOLLE STE-PERPETUE

La saison de balle-molle est maintenant terminée à Ste-Perpétue, tout s'est déroulé en parfait ordre. Les séries semi-finale commenceront le 1 août dans les villes suivantes.

CHEZ LES FEMMES	PJ	PG	PP	PN	T.
3 VS 1 Thériault Auto VS Garage Boucher	12	7	5	0	14
4 VS 2 Chouinard Meubles VS Aurèle Lord	12	6	6	0	12

CHEZ LES HOMMES	PJ	PG	PP	PN	T.
3 VS 1 Camille Pelletier VS Hotel Central	12	9	3	0	18
4 VS 2 Gaston Caron VS Flambeau	12	8	4	0	16

MOYENNE DES LANCEURS	AB	CS	Moy
CHEZ LES FEMMES	41	24	.585
Carole Robichaud [Aurèle Lord]	38	20	.526
Lise Pelletier [Garage Boucher]	33	17	.515
Dayneige Pelletier [Thériault Auto]	27	13	.481
Hélène Fortin [Chouinard Meubles]	47	22	.468

CHEZ LES HOMMES	AB	CS	Moy
Robin Boucher [Chic Sportif]	32	16	.500
Carl Pelletier [Hotel Central]	35	16	.457
J. Marie Chouinard [Flambeau]	37	16	.432
Normand Bernier [Camille Pelletier]	29	12	.413
Jocelyn St-Pierre [Gaston Caron]	31	12	.387

N.B.: Pour apparaître dans les 10 meilleurs frappeurs le joueur devra avoir 25 apparitions au bâton.

Carole Robichaud

## Tournoi de balle-molle à St-Pamphile

La Commission municipale des Sports et Loisirs de St-Pamphile est heureuse d'annoncer la tenue de son grand tournoi annuel de balle molle les samedi et dimanche 27 et 28 août.

Comme par les années passées les amateurs de balle molle ne voudront pas manquer cet événement qui promet beaucoup d'action encore cette année.

En effet une vingtaine d'équipes sont attendues et se disputeront une bourse de \$1,200. répartie comme suit: \$500. au gagnant de la finale A, \$300. au finaliste du A,

\$250. au gagnant de la finale B et \$150. au finaliste du B. En plus des bourses des trophées seront décernés aux joueurs ainsi qu'aux équipes méritantes.

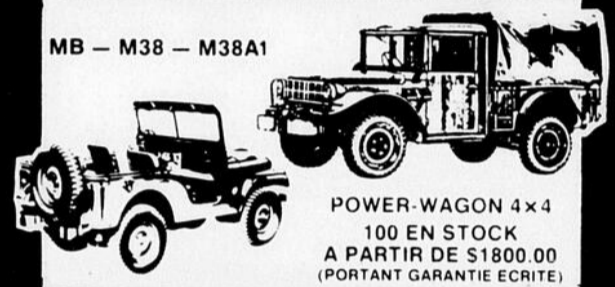
Une invitation est donc lancée à toutes les équipes intéressées à participer à ce grand tournoi. Rappelons que ce tournoi est commandité par la Brasserie Molson dont M. Guy Bélanger est le représentant pour la région.

Pour informations supplémentaires communiquer avec: Alain Gagnon, 32 Principale, St-Pamphile, Cte L'Islet, GOR 3X0, tél. (418) 356-3832.

## JEEPS MILITAIRES

VENTE • SERVICE • PIÈCES

MB - M38 - M38A1



POWER-WAGON 4x4  
100 EN STOCK  
A PARTIR DE \$1800.00  
(PORTANT GARANTIE ECRITE)

2 1/2 T • 6x6 • AUSSI JEEPS CIVILS  
ACCESSOIRES DE 4x4 • PNEUS • MAG • WINCH

automobiles  
**andré gagnon Itée**

654, ROUTE 219, NAPIERVILLE, QUEBEC • JOJ 1L0

MONTREAL 1 (514) 861-6634

SANS FRAIS, AU QUEBEC 1 (800) 363-9259

En spécial avant l'arrivée  
des modèles 1978  
qui seront en montre bientôt.

## La Renault 12 TL



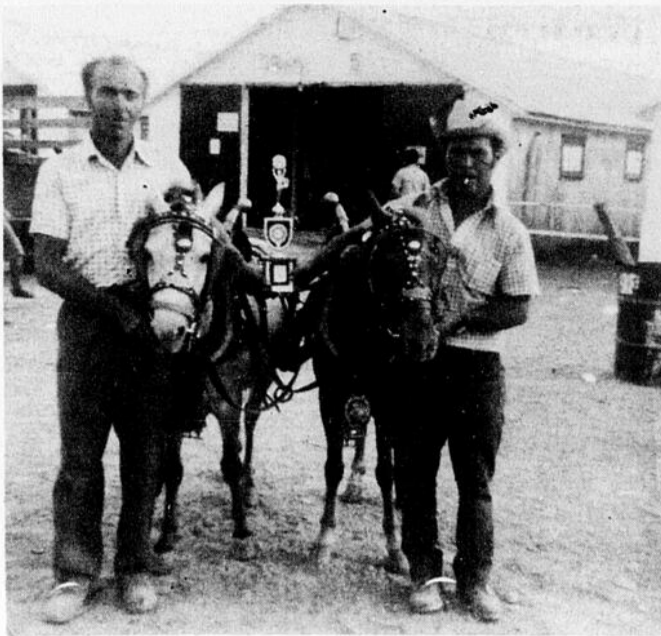
La traction avant RENAULT 12 TL.  
Robustesse, espace et confort légendaire...  
Ca vaut la peine d'y réfléchir.

# J.-P. Simard Auto

St-François  
259-7756



La Pocatière  
856-4818



M.M. Wilfrid (à gauche) et Louis-Alfred Chénard entourent les 2 ponies qui leur ont valu le premier prix, lors de la tire de poneys de la 50ième Exposition agricole de St-Pascal.

## Tire de poneys à l'Expo de St-Pascal

A l'occasion du 50e Expo de St-Pascal, s'est déroulée une tire de poneys qui remportait un vif succès.

La compétition regroupait trente des participants provenant de diverses localités, rassemblés dans quatre catégories.

En classe A, (0 à 850) les poneys des frères Chénard de St-Gabriel, Ls-Alfred et Wilfrid ont tiré une charge de 3,500 lbs sur une distance de six pieds leur méritant (un) le 1er premier trophée. M. Ino Roussel de St-Benoit de Pakistown s'est vu accordé le 2e trophée. Le 3e trophée fut gagné par M. Jean-Pierre Lizotte de (Ste-Année) La Pocatière.

En classe B, (850 à 1,050) ce sont les bêtes de M. Fernand Lizotte de Rivière-Ouelle qui ont réussi à trainer 4,000 lbs sur une longueur de six pieds méritant le 1er trophée. M. Gérard Chénard de St-Gabriel remporta le 2e trophée suivi de M. Gaston Dumont de St-Pacôme pour le 3e trophée.

En classe C (1,050 à 1,250) ce sont les poneys de M. Yvon Lachance de Nouveau-Brunswick qui s'est décerné le 1er trophée pour avoir tiré 5,000 lbs suivi de M. Léo Proulx de Rivière-Ouelle 2e trophée, M. Jacques Morin de St-Benoit s'est mérité le 3e trophée.

En classe D (1,250 et plus) M. Napoléon Théberge remporta le 1er trophée. Sa paire de poneys pesait 1,363 lbs.

Des conditions climatiques déales amènent de nombreux spectateurs à cet événement sportif qui plu aux directeurs de la Société d'Agriculture du comté de Kamouraska.

## 3e gala cycliste de Montmagny

Pour la troisième année consécutive, une course cycliste de niveau régional aura lieu à Montmagny dimanche le 21 août, organisée par le Club Cycliste de Montmagny.

Cette course aura lieu à partir de midi, devant la Consolidated Textile, 110, 4e rue, et comprendra les catégories suivantes:

1ère course: Local, 11, 12, 13 et 14 ans, 2 tours, 3,0 milles  
2e course: Local, 15, 16 et 17 ans, 3 tours, 4,5 milles  
3e course: Licenciés, Mini-

me et fém. B, 7 tours, 10,5 milles

4e course: Licenciés, cadet et fém. A, 10 tours, 15,0 milles

5e course: Local, 18 ans et plus, mixte, 5 tours, 7,5 milles

6e course: Licenciés, jr, sr et vétérans, 24 tours, 37,5 milles.

Pour la 6e course, trophée Chabot Auto, à débattre 3 ans. Pour la 5e course, trophée Laurent Bouffard Sport.

"Ballade sur 2 roues"

Dans l'avant-midi, une balade dans les rues de Montmagny, est organisée à laquelle pourront prendre part tous les amateurs de bicyclette. Le départ aura lieu à 9 hres et 30, devant l'église St-Thomas, et se terminera vers 10.30 hres.

Attention, il ne s'agit pas là d'une course, mais bien d'une promenade à laquelle peuvent participer tous ceux qui possèdent une bicyclette, de quelque marque ou modèle que ce soit. Invitation est faite à tous et à toutes.

Jean Mootz, publiciste

### RIEN NE LES ARRETE!

Ils brûlent l'avie par les deux bouts... L'univers leur appartient.

14 ANS



PETER FONDA Pour la vitesse SUSAN GEORGE Pour l'amour

PLUS VITE QUE 'POINT LIMITE ZERO'

LARRY LE DINGUE MARY LA GARCE

2e film

RÉFROIDI

A 99%

19-20-21

août

La salle

de quille

est

maintenant

ouverte

### CENTRE RECREATIF STE-PERPETUE

Le seul avec l'air climatisé Tél.: 359-2444

Après «Inspecteur Harry» et «A Coups de Magnum»

### CLINT EASTWOOD SE SURPASSE!

14 ANS



Pour les crimes... Sans solution, on fait appel à l'inspecteur Harry... Il est dur, cruel et sans merci... On l'appelle «Ce salaud de Harry» Mais c'est le plus efficace et il ne renonce jamais!

CLINT EASTWOOD "L'INSPECTEUR NE RENONCE JAMAIS"

VERSION FRANCAISE

THE ENFORCER

2e film FRISSONS D'OUTRE-TOMBE

Du 19 au 22 août

CINEMA POCATIERE

La Pocatière

856-1862

### NOUVEAU! UN DOUBLE PROGRAMME PRÉSENTÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS!

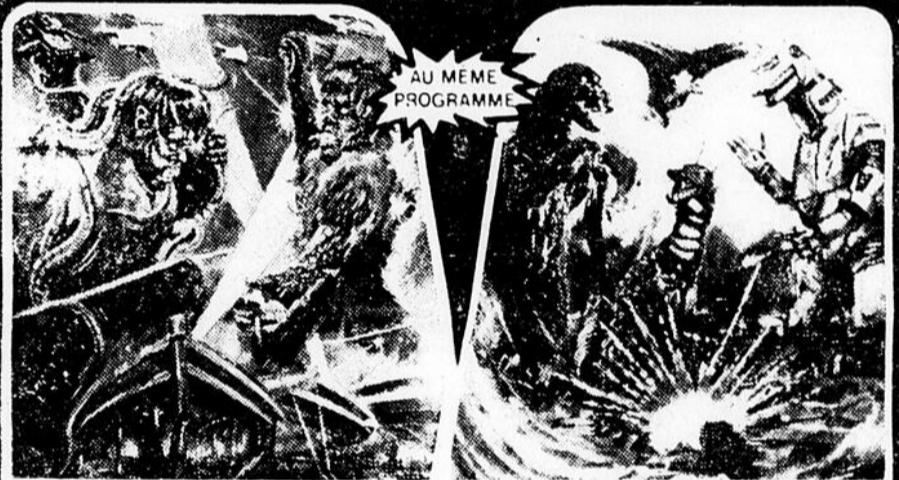
L'univers à la merci de l'ultime COMBAT des GÉANTS!

LE PLUS FANTASTIQUE AFFRONTEMENT

jamais porté à l'écran!

POUR TOUS

une présentation: FILM INTER



LA GUERRE DES MONSTRES

LES MONSTRES DU CONTINENT PERDU

CINEMA LOUISE

St-Pacôme

Du 19 au 22 août

852-2891

Il y a eu "FRITZ LE CHAT" Maintenant, voici LE DESSIN ANIMÉ LE PLUS DROLE!

14 ANS



COULEUR

conçu et réalisé par PICHA

2e FILM: AUTOROUTE DE NOS AMOURS

Du 19 au 21 août

CINEMA PORT-JOLI

St-Jean Port-Joli

Tél.: 598-6403

## Statistiques

### LIGUE DE BASEBALL MINEUR COTE SUD

CATEGORIE PEE-WEE	CLASSEMENT	PJ	PG	PP	T.
NOM DE L'EQUIPE					
Montmagny		19	9	1	18
La Pocatière		11	4	7	8
St-Jean Port-Joli		9	2	7	4

CATEGORIE BANTAM	CLASSEMENT	PJ	PG	PP	T.
NOM DE L'EQUIPE					
La Pocatière		12	10	2	18
Montmagny P.L.		12	7	5	14
Montmagny C.L.		12	1	10	2

CATEGORIE MIDGET	CLASSEMENT	PJ	PG	PP	T.
NOM DE L'EQUIPE					
La Pocatière		11	7	4	14
St-Jean Port-Joli		10	7	3	14
Montmagny		11	2	9	4

#### MEILLEUR FRAPPEUR

CATEGORIE PEE-WEE	NOM DU JOUEUR	AB	BB	RB	CS	C	Moy
	Talbot Hubert Mty	38	2	2	20	2	.526
	Chamard Marc, St-J.	22	1	1	11	0	.500
	Dumais Bruno, La Pocatière	28	1	0	13	0	.464
	Rioux Vincent, Mty	38	3	2	17	1	.444
	Lefourneau Raymond, Mty	36	6	1	15	0	.416
	Morneau Gilles, St-J.	25	6	5	10	0	.400
	Gaudreau Pierre, Mty	23	3	5	9	0	.391
	Bossé Roger, Mty	31	4	0	12	2	.387
	Fournier Marc, St-J.	28	8	2	9	0	.371
	Descènes Serge, St-J.	26	1	0	8	0	.307
	Gagné André, Mty	26	5	1	8	0	.307
	Chabot Michel, Mty	30	1	2	7	0	.300
	Caron Gaëtan St-J.	30	2	4	9	0	.300
	Pelletier Louis St-J.	28	2	2	8	0	.285
	Lizotte Stéphane La P.	22	9	6	6	0	.272

#### LANCEURS

NOM DU LANCEUR	ML	PA	RB	BB	CS	C	Moy
Fréchette Pierre Mty	31	24	18	5	30	0	0.77
Norneau Gilles St-J.	23	35	17	12	30	2	1.47
Anctil Stéphane La P.	23	41	14	7	47	0	1.71
Labrie Stéphane La P.	30	57	11	18	48	0	1.90

#### MEILLEUR FRAPPEUR

CATEGORIE BANTAM	NOM DU JOUEUR	AB	BB	RB	CS	C	Moy
	Ouellet Gaëtan La P.	25	6	1	14	1	.560
	Pelletier Alain, La P.	26	5	1	13	0	.500
	Lavoie J. Denis, La Pocatière	29	4	4	10	0	.344
	Thibault Alain Mty	24	4	1	8	0	.333
	Rioux Christian Mty	30	5	5	10	0	.333
	Soucy Marc, La P.	31	5	8	10	0	.322
	Chouinard Bruno, Mty	29	2	4	9	0	.310
	Fortin Gilbert, Mty	26	4	6	8	0	.307
	Laflamme Mario, La P.	30	8	5	9	0	.300
	Auchu Patrice, La P.	31	4	4	8	0	.258
	Paradis Etienne, Mty	36	3	5	9	0	.250
	Lefourneau François Mty	25	5	5	6	0	.240
	Côté Pierre Mty	27	3	5	6	0	.222
	Mailloix Luc, Mty	24	6	4	5	0	.208
	Ouellet Bernard, La P.	25	4	3	5	0	.200

#### MEILLEUR LANCEUR

NOM DU LANCEUR	ML	PA	RB	BB	CS	C	Moy
Auchu Patrice La P.	19	8	17	3	14	0	0.42
Coulombe Richard Mty	27	22	9	12	26	0	0.81
Ringuet Daniel Mty	34	34	30	16	45	1	1.00
Nicole J.-Frs, Mty	38	51	43	26	44	0	1.31
Rioux Stéphane Mty	19	29	10	19	21	0	1.47

#### MEILLEUR FRAPPEUR

CATEGORIE MIDGET	NOM DU JOUEUR	AB	BB	RB	CS	C	Moy
	Cloutier André, St-J.	22	6	2	10	0	.450
	Lavoie Denis, La P.	27	6	2	11	0	.407
	Rousseau Marc Mty	23	6	2	9	0	.391
	Bianchet Bruno, Mty	26	2	3	9	0	.346
	Bélanger Daniel, La Pocatière	28	2	7	8	0	.333
	Alain Pelletier, La P.	25	3	3	8	0	.320
	Dumais Daniel, La P.	22	0	5	7	0	.318
	Caron P., André St-J.	25	4	9	7	0	.280
	Bélanger Pierre St-J.	36	2	7	10	0	.277
	Bélanger Pierre St-J.	27	4	4	7	0	.259
	Couillard Francis Mty	24	3	3	6	0	.250
	Bérubé Jacques, St-J.	20	5	6	5	0	.250
	Bernier Jacques Mty	21	1	3	5	0	.238
	Hudon Bernard La P.	21	0	7	5	0	.238
		21	1	7	5	0	.238

#### MEILLEUR LANCEUR

NOM DU LANCEUR	ML	PA	RB	BB	CS	C	Moy
Chouinard Jean, St-J.	42	23	40	10	34	0	0.55
Bélanger Marc, St-J.	21	14	23	12	20	1	0.67
Cloutier Mario, Mty	23	17	17	2	24	0	0.72
Auchu Daniel, La P.	25	21	19	10	22	0	0.82
Couillard Francis Mty	33	29	40	15	25	0	0.89
Martin Pierre, La P.	24	25	22	16	24	0	1.04
Sirois Daniel, La P.	11	16	10	6	16	0	1.44
Morin Claude, Mty	13	24	9	8	18	0	1.84

Daniel Auchu du La Pocatière a lancé le 6 août 77 une partie sans point ni coup-sûr contre la formation Magnymontoise, remportant une victoire de 8 à 0.

## Ligue de baseball Mineur Côte-Sud

# Prévisions de fin de saison

La saison de baseball tirera bientôt à sa fin et il est possible de faire déjà quelques prévisions.

Dans la catégorie Pee-Wee Montmagny est assuré d'une victoire puisqu'il mène six points d'avance sur La Pocatière et huit points sur St-Jean. Pierre Fréchette

(Mtg) garde une excellente moyenne comme lanceur avec 0.89

Pour ce qui est du Bantam, La Pocatière mérite des félicitations pour son bon rendement. Cette équipe est disciplinée et pleine de bonne volonté. Les trois premiers frappeurs Marc Soucy, Gaé-

tan Ouellet, Alain Pelletier appartiennent à cette équipe. Patrice Auchu de La Pocatière est également en tête des lanceurs.

Tant qu'au Midget, il semble que St-Jean prend le chemin de la victoire. Il est à noter l'excellente moyenne

du lanceur Jean Chouinard: 0.39. André Cloutier du St-Jean, par son bon vouloir a amélioré son coup de bâton puisqu'il apparaît au deuxième rang des frappeurs. Marc Rousseau (Mtg) vient en tête de liste et le troisième Denis Lavoie de La Pocatière.

## Dernier rappel pour le coure-o-thon de 10 km

C'est en effet samedi prochain à 2 hrs que se déroulera le coure-o-thon organisé par le Club de coureurs sur route de Montmagny.

Le départ se fera à l'arrivée de l'Hôtel Montmagny Inn pour emprunter la rue de la Fabrique et la route 132 en direction de l'hôpital pour revenir au point de départ.

Ceux ou celles qui désiraient participer à ce coure-o-thon n'ont qu'à se procurer

des feuilles d'inscription qui sont disponibles chez Sport Boulet Enr. A date quelconque 50 adeptes de la course à pied sont déjà inscrits.

Des prix de présence seront décernés après le coure-o-thon de même qu'un gilet souvenir avec l'emblème du CCRM sera offert à chaque participant (e). Merci à l'avance de votre encouragement.

Jacques Boulet  
Publiciste du CCRM

EN VEDETTE AU

# BAR BELLEVUE

LE DUO

## DENIS ET MARCEL

ORGANISTES-GUITARISTES-CHANTEURS

---

# BAR BELLEVUE

Marcel Gaudreau prop.

150, Boul. Taché Ouest, Montmagny

Tel. Bar: 248-4815  
Res: 248-1282.

## CONCOURS DE SCIAGE

—Scie mécanique  
—Sciote  
—Godendar

sur le site de l'Expo Régionale de Montmagny à l'extérieur de l'aréna samedi le 20 août à 2 heures P.M.

## SCIE MECANIQUE PARTNER



attribuée au gagnant

Une commandite de

## LANGLOIS & FRERE ENR.

143, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny

**248-3276**

### Marcheton entre Armagh et

### St-Philémon

(C.M.) Un marcheton organisé par la direction du Club de Ballon-Balai d'Armagh au profit de cet organisme, d'une longueur de près de 20 milles entre Armagh et St-Philémon, se déroulera samedi prochain le 20 août.

Une centaine de participants sont attendus à cette épreuve sportive, et le départ, devrait se faire vers 14 heures face au restaurant La Sapinière, à Armagh.

Nul doute que la présence du célèbre marcheur et coureur de longues distances Philippe Latulippe, de Lotretteville, constituera en soi une attraction spéciale. A cette occasion, M. Latulippe doit parcourir une distance de 30 milles.

BIENVENUE

# HOTEL MONTMAGNY INN

Léo Boulet, prop.

153, St-Louis, Montmagny

Danse avec l'orchestre: **LES KEBEQUOIS**

Jeudi—vendredi—samedi—  
dimanche après-midi et le soir

**248-3350**

# Ligue

## Belmont

[Suite de la page 10D]

St-Michel 5. On a alors remplacé les deux lanceurs, mais la stratégie a été plus profitable au Bel Air car Jacques Desjardins a ensuite tenu l'offensive du St-Michel en échec en n'accordant qu'un coup sûr. Son prédécesseur Laurin Gaudreau avait alloué 7 coups sûrs en 4 1-3 manches. René Goupil venu en relève a été débité du revers, allouant 3 points aux visiteurs en 7ième manche. Il n'a accordé que deux coups sûrs mais a alloué 5 buts sur balles. De son côté, Robert Therrien avait accordé 3 coups sûrs et 3 passes gratuites en 4 manches. Jacques Desjardins a aidé sa propre cause en cognant 2 coups sûrs. Chez les perdants, Denis Boutin a réussi 3 coups sûrs et Bruno Gagnon 2.

Loisirs de St-Pierre 1, Auberge Chemin du Roy de L'Islet 0

Judi, l'excellente performance de Gaétan Nadeau a permis aux joueurs de Pierre Gaudreau de décrocher une 2ième victoire consécutive contre les Pionniers de L'Islet en semi-finale, au compte de 1 à 0. L'unique but de cette rencontre des plus contestée a été produit à la 9ième manche lorsque André Roy cogna un simple et put ensuite compter sur un coup sûr de Marc Drolet. Nadeau n'affronta que 29 frappeurs en 9 manches et il n'alloua que 3 coups sûrs dont 2 en 9ième manche. Pierre Boulet a encaissé la défaite avec 7 coups sûrs. Marc Drolet a été le seul joueur à réussir 2 coups sûrs.

Restaurant Bel Air de Montmagny 2, Claude Boulet Ass.-Vie Gaz Leclerc de St-Michel 0

Les hommes de Gilles Collin ont pris aussi les devants 2 à 0 en blanchissant St-Michel 2 à 0, jeudi à Montmagny. Les deux seuls points de la partie se sont produits à la 4ième manche: Jacques Desjardins était sur les buts à la suite d'un optionnel, Jean-François Desjardins cogna un simple, son 2ième du match, Laurin Gaudreau fut touché par un lancer et finalement, Marc-André Caron cogna en direction du 2ième but qui commit une erreur et permit aux frères Desjardins de croiser le marbre. Ce fut la seule mauvaise manche du lanceur perdant Denis Gonthier qui accorda 4 coups sûrs et aucun but sur balles mais en opposant, Jacques Desjardins était en grande forme pour limiter les frappeurs de Jacques Lacroix à 3 coups sûrs. Il n'alloua lui aussi aucun but sur balles.

Records individuels à Pierre Boulet et Guy Simard

Tel que l'indiquent les statistiques finales, Guy Simard du St-Pierre a conservé la meilleure moyenne au bâton, soit .422, grâce à 27 coups sûrs en 64 présences au bâton. Chez les lanceurs, Pierre Boulet a remporté les 16 victoires de son équipe, les Pionniers de L'Islet, dans les 21 parties qu'il a lancées pour tenir la meilleure performance dans ce domaine. Nous y reviendrons.

Maurice Rousseau

### LIGUE DE BALLEMOLLE MOLSON-BELMONT

[BASE SUR 45 APPARITIONS]  
MOYENNE DES FRAPPEURS (finales)

NOMS EQUIPES	AB	CS	C	Moy
Guy Simard St-Pierre	64	27	0	.422
Réjean Gagnon Berthier	65	27	1	.415
Pierre-Yves Collin Bel-Air	45	18	0	.400
Jacques Desjardin Bel-Air	45	17	1	.378
Pierre Boulanger St-Vallier	77	28	2	.363
Germain Gagné Bel-Air	72	26	7	.361
Gaétan Leclerc Berthier	70	24	0	.343
Clément Gaudreau BDF	60	20	0	.333
Pierre Simard St-Pierre	62	20	2	.323
Richard Gagné Berthier	62	20	1	.323
André Roy St-Pierre	72	23	2	.319
Jean-François Desjardins Bel-Air	51	16	0	.314
Jocelyn Marquis St-Michel	71	22	11	.310
Jos Gagnon St-Pierre	58	17	3	.293
Serge Marquis St-Vallier	66	19	4	.288
Michel Fréchette L'Islet	56	16	3	.286
Ronald Gonthier St-Michel	78	22	4	.282
Denis Boutin St-Michel	86	24	2	.279
Lorenzo Montminy Bel-Air	67	18	2	.269
Raynald Picard Bel-Air	60	16	1	.267
Roland Bernier St-Michel	64	17	2	.265
Gilles Mercier L'Islet	53	14	0	.264
Yvon Thibault L'Islet	76	20	0	.263
Jules Gaudreau St-Pierre	47	12	1	.255
Richard Roy L'Islet	55	14	0	.254
Jean-Lc Morissette St-Michel	71	18	1	.254
Louis Corriveau St-Vallier	75	19	0	.253
Pierre Boulet L'Islet	60	15	4	.250
Germain Simard St-Pierre	80	20	0	.250
Alain Roy BDF	67	16	0	.239
Jean-Pierre Ouellet L'Islet	59	14	0	.237
Raynald Boutin Berthier	54	12	0	.222
Michel St-Pierre Berthier	66	14	0	.212
Normand Gaudreau St-Pierre	62	13	0	.209
Serge Lacroix Bel-Air	62	13	1	.209
Laurin Gaudreau Bel-Air	59	12	1	.203
Claudel Fortin L'Islet	69	14	1	.203
Claude Gaudreau St-Pierre	74	14	0	.189
René Goupil St-Michel	54	10	0	.185
Simon Bélanger St-Vallier	62	11	1	.177
Ls-Marie Fortin Bel-Air	64	11	0	.172
Michel Joubert BDF	62	10	0	.161
Jacques Gamache L'Islet	52	8	0	.154
Michel Aubé St-Vallier	45	6	0	.133
André Marcoux St-Vallier	61	8	0	.131

Michel St-Pierre

#### CLASSEMENT FINAL DES EQUIPES

St-Michel Gaz Leclerc C. Boulet Ass.-vie	24	17	7	.708	0
L'Islet, Pionniers	24	16	8	.667	1
St-Pierre Loisirs	24	15	9	.675	2
Montmagny Bel-Air	24	15	9	.675	2
Montmagny BDF	24	9	15	.375	8
St-Vallier Boucherie J. Roy	24	7	17	.292	10
Berthier, Motel de la Plage	24	5	19	.208	12

#### MOYENNE OFFENSIVE DES EQUIPES

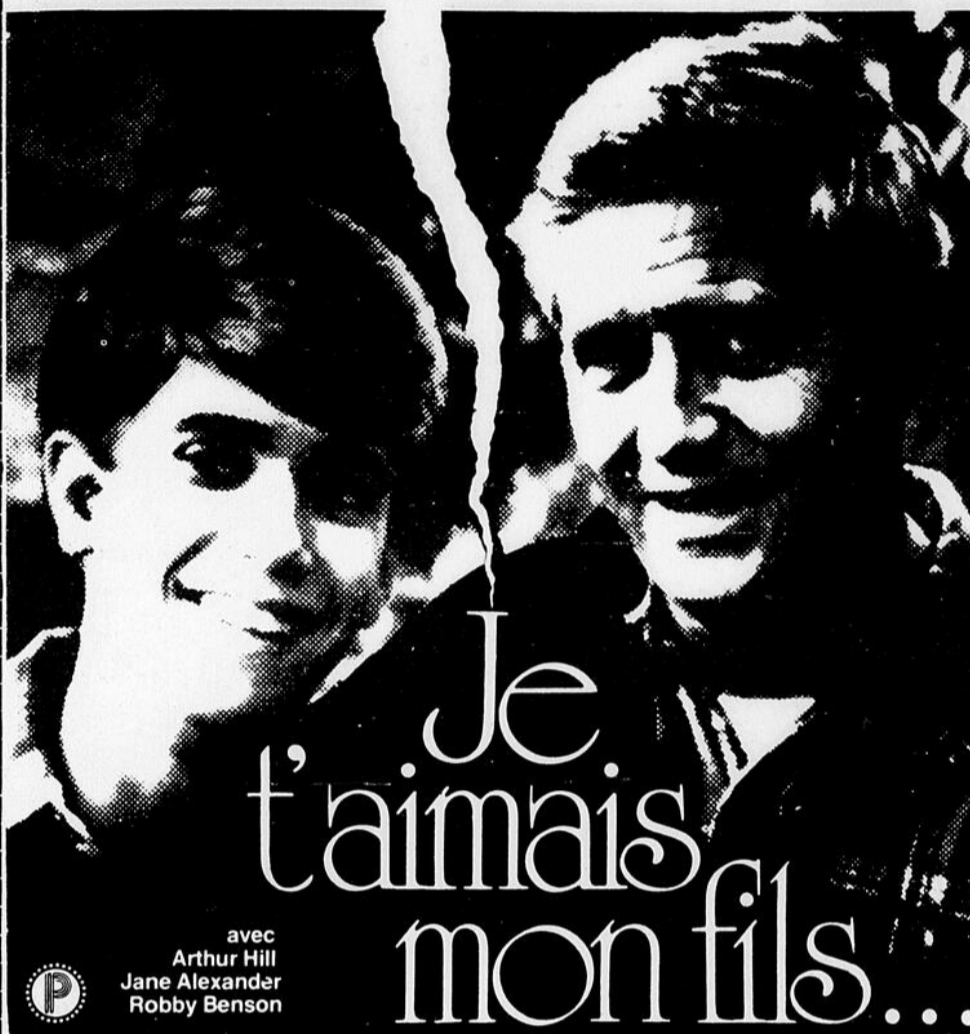
EQUIPES	AB	CS	C.	Moy
Montmagny Bel-Air	663	187	14	.282
St-Pierre Loisirs	623	172	8	.276
Berthier, Motel de la Plage	618	167	7	.270
St-Michel, Gaz Leclerc, C. Boulet, Ass. vie	656	165	22	.252
L'Islet, Pionniers	659	150	13	.228
St-Vallier Boucherie J. Roy	657	144	13	.219
BDF Montmagny	603	119	8	.197

#### RENDEMENT DES LANCEURS FINAL

NOMS EQUIPES	V	D	Moy
Pierre Boulet L'Islet	16	5	.762
Gaétan Nadeau St-Pierre	9	3	.750
Denis Gonthier St-Michel	7	3	.700
Robert Therrien St-Michel	9	4	.692
Laurin Gaudreau Bel-Air	9	5	.643
André Mathieu B.D.F.	5	5	.500
Jacques Desjardins Bel-Air	5	5	.500
Jules Gaudreau St-Pierre	5	6	.455
Daniel Bédard Berthier	4	6	.400
Donald Turgeon St-Vallier	2	3	.400
Bob Baker St-Vallier	3	5	.375
Jean-Marc Bernier B.D.F.	2	8	.200
André Blouin St-Vallier	2	9	.181
Michel St-Pierre Berthier	1	6	.143

Michel St-Pierre, statistiques

L'émouvante histoire d'un jeune homme  
Son amour de la vie...  
Sa lutte courageuse pour la conserver



avec Arthur Hill, Jane Alexander, Robby Benson  
**LINO VENTURA**  
**Adieu Poulet**  
CINEMA  
**TACHE**  
Montmagny  
Du 19 au 25 août Incl.  
Tél.: 248-6901

RTE 20 - SORTIE 228 - HORAIRE 248-1454

**VOUS N'AVEZ ENCORE JAMAIS VU ÇA!**

**93 VOITURES DÉMOLIES... en moins d'une heure!**

**LA GRANDE CASSE**

V.F. de GONE IN 60 SECONDS

Même quand on est le meilleur voleur de voitures aux Etats Unis, tout ne va pas toujours comme prévu!...

EN PLUS

Le plus grand face à face de l'histoire du Western.

GARY COOPER  
BURT LANCASTER  
VERA CRUZ

UN FILM DE ROBERT ALDRICH  
LES DOUZE SALOPARDS

ciné-parc **MONTMAGNY**  
Vendredi à jeudi du 19 au 25 août

OUVERT A 7 30 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 8.30 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

De la variété, de la qualité, des prix! Que dire de plus?



De plus, nous avons des modèles usagés. C'est à voir!

**C'est la foire des spéciaux  
20e anniversaire.  
On ne lâche pas!**

**Le plus gros inventaire  
de PICK-UPS CHEVROLET  
dans l'est du Québec. 25  
pick-ups de tous les modèles**

**SPECIAL DE LA SEMAINE:  
PICK-UPS CHEVROLET  
1/2 tonne, 1977**

Lampe de dôme opérant avec portières—Miroir 7.5" X 10.5"

—Amortisseurs renforcés avant et arrière—Ressorts

renforcés avant et arrière—Freins assistés—Chauffe-moteur—Alternateur

61 ampères—Pare-choc arrière de type marche-pied—Moteur V8, 305 p.c.

—Transmission automatique—Direction assistée—Enjoliveur de roues luxueux

—Batterie à grande puissance—Avertisseur double—Allume-cigarette

Rég. \$6224.00

**SPECIAL: \$5395.00**

**plourde**  
la pocatière, qué.

**Gaston Levasseur** A St-Pamphile, l'automobile, s'adresser à:

St-Eluthère  
859 2787

Lewis Roy et Alyre Robichaud: **356-3350**

**Valmont Lizotte** **Guy Plourde** **Robert Pelletier**

La Pocatière  
856-3658

La Pocatière  
856 1553

La Pocatière  
856 3340